



(reserved for the administration)

VIA EUROS

THON TROPICAL CONGELE

ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58

~~6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)~~

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transhipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

~~signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)~~

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)
--

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) (name of the authority of transhipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email)	cachet (tampon) : seal/stamp	
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	

8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
	SAUPIQUET S.A.S		
	N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : <input type="checkbox"/> aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
	Forme juridique : <input type="checkbox"/> SNC <input type="checkbox"/> entreprise individuelle <input type="checkbox"/> SA <input type="checkbox"/> SARL <input checked="" type="checkbox"/> autre (préciser) : S.A.S		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900		
	Contact (tél, fax, mél): 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ cleroy@saupiquet.com contact (tel,fax,email)		cachet (tampon) : seal/stamp
	Date : 13/12/2019	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
	En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		

9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
	Certificat : Validé <input checked="" type="checkbox"/> Refusé <input type="checkbox"/> (certificate) validated Refused		cachet (tampon) : seal / stamp
	Date : 21/12/19	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	

10	information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
-----------	---	--	--

11	Declaration de l'importateur (importer declaration)		
	Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel,fax,email)		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :
	Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon) : (seal /stamp)

12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
	Nom/titre : (name/title)		lieu : place
	suspendue <input type="checkbox"/> vérification demandée <input type="checkbox"/> validée <input type="checkbox"/> (suspended) (vérification requested) (validated)		
	Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		cachet (tampon) : (seal / stamp)
	refusée <input type="checkbox"/> le (date) :	(refused)	
	déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		
	Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)